

SOMEWHERE OVER THE RAINBOW

<https://youtu.be/oW2QZ7KuaxA>

Somewhere over the rainbow, way up high
There's a land that I've heard of once in a lullaby.

Somewhere over the rainbow, skies are blue
And the dreams that you dare to dream,
Really do come true.

Someday I'll wish upon a star
And wake up where the clouds are far behind me.

Where troubles melt like lemon drops,
High above the chimney tops,
That's where you'll find me.

Somewhere over the rainbow, blue birds fly

Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I?
If happy little bluebirds fly beyond the rainbow
Why, oh why can't I?

Somewhere over the rainbow, way up high
There's a land that I've heard of once in a lullaby.

Somewhere over the rainbow, skies are blue
And the dreams that you dare to dream,
Really do come true.

Someday I'll wish upon a star
And wake up where the clouds are far behind me.

Where troubles melt like lemon drops,
High above the chimney tops,
That's where you'll find me.

Somewhere over the rainbow, blue birds fly

Birds fly over the rainbow
Why then, oh why can't I?
If happy little bluebirds fly beyond the rainbow,
Why, oh why can't I?

ГДЕ-ТО НАД РАДУГОЙ

Где-то над радугой, высоко-высоко,
Есть страна, о которой я однажды слышала в колыбельной.

Где-то над радугой небеса голубы,
И мечты, которым ты дерзаешь предаваться,
Действительно сбываются.

Когда-нибудь я загадаю желание на падающую звезду
И проснусь там, где тучи далеко от меня,

Где проблемы таят, как леденцы,
Рассеиваясь над каминными трубами.
Вот где вы сможете меня найти.

Где-то над радугой порхают птицы счастья.
Раз птицы летают над радугой,
Тогда почему не могу я?
Если счастливые маленькие птички летают за радугой,
Почему, о почему не могу я?

Где-то над радугой, высоко-высоко,
Есть страна, о которой я однажды слышала в колыбельной.

Где-то над радугой небеса голубы,
И мечты, которым ты дерзаешь предаваться,
Действительно сбываются.

Когда-нибудь я загадаю желание на падающую звезду
И проснусь там, где тучи далеко от меня,

Где проблемы таят, как леденцы, рассеиваясь над каминными трубами.
Вот где вы сможете меня найти.

Где-то над радугой порхают птицы счастья.
Раз птицы летают над радугой,
Тогда почему не могу я?
Если счастливые маленькие птички летают за радугой,
Почему, о почему не могу я?

CAN'T HELP FALLING IN LOVE WITH YOU

<https://youtu.be/O-aavAISYgc>

Wise men say only fools rush in
But I can't help falling in love with you
Shall I stay
Would it be a sin
If I can't help falling in love with you

Like a river flows surely to the sea
Darling so it goes
Some things are meant to be

Take my hand, take my whole life too
For I can't help falling in love with you

Like a river flows surely to the sea
Darling so it goes
Some things are meant to be

Take my hand, take my whole life too
For I can't help falling in love with you
For I can't help falling in love with you

LOVE ME TENDER

<https://youtu.be/3iwW-wW3unc>

Love me tender
Love me sweet
Never let me go
You have made my life complete
And I love you so
Love me tender
Love me true
All my dreams fulfilled
For my darlin' I love you
And I always will

Love me tender
Love me long
Take me to your heart
For it's there that I belong
And we'll never part
Love me tender
Love me true
All my dreams fulfilled
For my darlin' I love you
And I always will.

НЕ МОГУ НЕ ЛЮБИТЬ ТЕБЯ

Мудрецы говорят: спешат лишь глупцы,
Но я не могу не любить тебя
Если я останусь
Будет ли это грехом?
Ведь я не могу не любить тебя

Как река непременно впадает в море
Любимая, так и
Некоторым вещам суждено быть

Возьми мою руку, возьми и всю мою жизнь,
Потому что я не могу не любить тебя

Как река непременно впадает в море
Любимая, так и
Некоторым вещам суждено быть

Возьми мою руку, возьми и всю мою жизнь
Потому что я не могу не любить тебя
Потому что я не могу не любить тебя

ЛЮБИ МЕНЯ НЕЖНО

Люби меня нежно,
Люби меня сладко,
Никогда не отпускай меня.
Ты сделала мою жизнь полнее,
И я так тебя люблю.
Люби меня нежно,
По-настоящему,
Исполняя все мои мечты,
Ведь я люблю тебя, дорогая,
И всегда буду тебя любить.

Люби меня нежно,
Люби меня долго,
Держи меня у самого сердца.
Ведь это то, чему я принадлежу,
И мы никогда не расстанемся.
Люби меня нежно,
По-настоящему,
Исполняя все мои мечты,
Ведь я люблю тебя, дорогая,
И всегда буду тебя любить.

Love me tender
Love me dear
Tell me you are mine
I'll be yours through all the years
Till the end of time
Love me tender
Love me true
All my dreams fulfilled
For my darlin' I love you
And I always will
And I always will
And I always will

THE IMPOSSIBLE DREAM

<https://youtu.be/8srv2FTsKg4>

To dream the impossible dream
To fight the unbeatable foe
To bear with unbearable sorrow
To run where the brave dare not go

To right the unrightable wrong
To love pure and chaste from afar
To try when your arms are too weary
To reach the unreachable star

This is my quest
To follow that star
No matter how hopeless
No matter how far

To fight for the right
Without question or pause
To be willing to march into hell for a
heavenly cause
And I know if I'll only be true
To this glorious quest
That my heart will lie peaceful and calm
When I'm laid to my rest

And the world will be better for this
That one man scorned and covered with
scars
Still strove with his last ounce of courage
To reach the unreachable stars

Люби меня нежно,
Люби меня крепки,
Скажи мне, что ты моя.
Я буду твоим долгие годы,
До конца дней.
Люби меня нежно,
По-настоящему,
Исполняя все мои мечты,
Ведь я люблю тебя, дорогая,
И всегда буду тебя любить.
И всегда буду тебя любить.
И всегда буду тебя любить.

НЕВОЗМОЖНАЯ МЕЧТА

Мечтать о невозможном,
Сражаться с непобедимым противником,
Выносить невыносимую печаль,
Бежать туда, куда не смеют ступить храбрецы,

Поправлять непоправимое,
Любить чисто и непорочно издалека,
Пытаться, даже когда руки слишком устали,
Дотянуться до недостижимой звезды.

Это моя миссия –
Следовать за звездой,
Неважно, насколько это безнадежно,
Неважно, насколько это далеко.

Бороться за правду
Без сомнений и колебаний,
Желать сойти в ад во имя райского блага...

И я знаю, что если только я буду верен
Этой славной цели,
Мое сердце упокоится с миром,
Когда я усну вечным сном.

Мир станет лучше по этой причине,
Ведь отвергнутый и покрытый шрамами человек
Продолжает добиваться этого из последних сил:
Тянуться к недостижимой звезде

HOMeward BOUND

<https://youtu.be/878OTcl6iw8>

In the quiet misty morning
When the moon has gone to bed
When the sparrows stop their singing
And the sky is clear and red
When the summer's ceased its gleaming
When the corn is past its prime
When adventure's lost its meaning
I'll be homeward bound in time

Bind me not to the pasture;
Chain me not to the plow
Set me free to find my calling
And I'll return to you somehow
If you find it's me you're missing
If you're hoping I'll return
To your thoughts I'll soon be listening
In the road I'll stop and turn
Then the wind will set me racing
As my journey nears its end
And the path I'll be retracing
When I'm homeward bound again

Bind me not to the pasture;
Chain me not to the plow
Set me free to find my calling
And I'll return to you somehow

Bind me not to the pasture;
Chain me not to the plow
Set me free to find my calling
And I'll return to you somehow

In the quiet misty morning
When the moon has gone to bed
When the sparrows stop their singing
And the sky is clear and red
When the summer's ceased its gleaming
When the corn is past its prime
When adventure's lost its meaning
I'll be homeward bound in time.

НА ПУТИ ДОМОЙ

В тихое туманное утро
Когда луна ляжет спать
Когда воробьи перестанут петь
И небо будет чистым и красным
Когда лето перестанет сиять
Когда кукуруза переживет свой расцвет
Когда приключение потеряет смысл
Я буду на пути домой, чтобы вовремя туда
прийти

Не привязывай меня к пастбищу
Не приковывай меня к плугу
Освободи меня, чтобы найти свое призвание
И я вернусь к тебе как-нибудь
Если вы обнаружите, что это я, вы пропали без
вести
Если ты надеешься, что я вернусь
К вашим мыслям я скоро буду перечислять
И в дороге я остановлюсь и повернусь
Тогда ветер заставит меня мчаться
Когда мое путешествие подходит к концу
И путь, который я буду повторять
Когда я снова буду на пути домой

Не привязывай меня к пастбищу
Не приковывай меня к плугу
Освободи меня, чтобы найти свое призвание
И я вернусь к тебе как-нибудь

Не привязывай меня к пастбищу
Не приковывай меня к плугу
Освободи меня, чтобы найти свое призвание
И я вернусь к тебе как-нибудь

В тихое туманное утро
Когда луна ляжет спать
Когда воробьи перестанут петь
И небо будет чистым и красным
Когда лето перестанет сиять
Когда кукуруза переживет свой расцвет
Когда приключение потеряет смысл
Я буду на пути домой, чтобы вовремя туда
прийти.

SOMEWHERE OUT THERE

<https://youtu.be/Rkl-B2JWSZI>

Somewhere out there beneath the pale
moonlight
Someone's thinking of me and loving me
tonight
Somewhere out there someone's saying a
prayer
That we'll find one another in that big
somewhere out there

And even though I know how very far apart
we are
It helps to think we might be wishin' on the
same bright star

And when the night wind starts to sing a
lonesome lullaby
It helps to think we're sleeping underneath
the same big sky
Somewhere out there, if love can see us
through
Then we'll be together somewhere out
there
Out where dreams come true

And even though I know how very far apart
we are
It helps to think we might be wishin' on the
same bright star

And when the night wind starts to sing a
lonesome lullaby
It helps to think we're sleeping underneath
the same big sky
Somewhere out there, if love can see us
through
Then we'll be together somewhere out
there
Out where dreams come true.

ГДЕ-ТО ТАМ

Где-то там, под бледным лунным светом,
Кто-то думает обо мне,
И любит меня этой ночью.
Где-то там, кто-то произносит молитву,

Чтобы мы нашли друг друга, в этом огромном
мире
Где-то там

И хотя я знаю, как далеко мы друг от друга,
Мне становятся легче, когда я думаю, что мы
загадываем желание, глядя на одну и ту же
яркую звезду.

И когда ночной ветер начинает петь одинокую
колыбельную,
Мне становится легче, когда я думаю, что мы
спим под одним и тем же большим небом!
Где-то там, если любовь поможет нам,

Тогда мы будем вместе, где-то там,
Там, где мечты сбываются

И хотя я знаю, как далеко мы друг от друга,
Мне становятся легче, когда я думаю, что мы
загадываем желание, глядя на одну и ту же
яркую звезду.

И когда ночной ветер начинает петь одинокую
колыбельную,
Мне становится легче, когда я думаю, что мы
спим под одним и тем же большим небом!
Где-то там, если любовь поможет нам,

Тогда мы будем вместе, где-то там,
Там, где мечты сбываются

**A video of me pronouncing these English vocabulary
words is located at <https://youtu.be/yuEEGhTuaQI>**

**A previous video covering a separate set of songs is
located at <https://youtu.be/8h8dUANdqTQ>**